

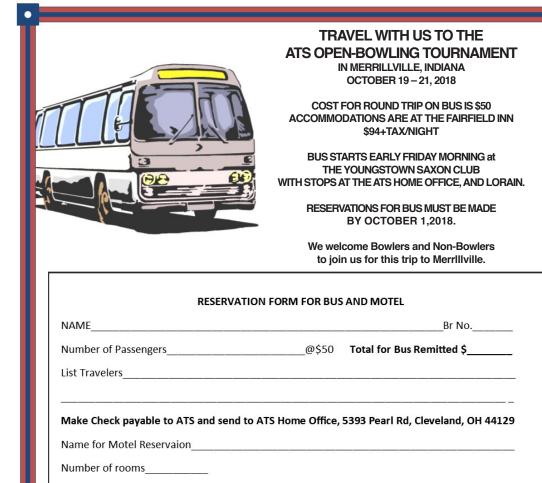
THE SAXON NEWS

Volksblatt

Celebrating over 100 years of Saxon Fraternalism

Published by
The Alliance
of Transylvanian Saxons
Home Office: 5393 Pearl Road
Cleveland, Ohio 44129-1597
Tel: (440) 842-8442

ATS Founded in 1902 August 24, 2018 Issue 17



ExpirationDate

Payment for Room must be on Credit Card.

BRANCHES 14 AND 17, CANTON By Cheryl Schnebelen

Card type: ___MC__VISA__AMEX

Credit Card

Ihope everyone has had a pleasant summer. We have not had a meeting over the summer but we have sent out letters to remind our ATS members that we are offering financial assistance for college, trade schools, and other post secondary programs for the descendents of our current or past Canton branch members. We have had a good response, but if you know of someone who hasn't received this information, please let them know about it. We will be reviewing letters of application throughout the year so please let

us know of anyone interested.

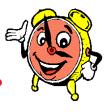
Our next meeting will be on Sunday, September 9, from 1:00–3:00, at the Carriage Hill Club 5228, Everhard Rd NW, Canton, 44718. Lunch will be served and we hope to see you all there!

If you have a student who would like to apply for financial assistance to further their education, just send a letter to Cheryl Schnebelen, PO Box 640, Carrollton Ohio 44615, or e-mail it to sherlee5@aol.com. We hope to see you in September!!!

TIMELY - DO NOT DELAY
MAILED WEDNESDAY AUGUST 22, 2018

Attention Postmaster: Send all Changes of Address to: The Alliance of Transylvanian Saxons 5393 Pearl Road Cleveland, OH 44129-1597

TIME FOR AN UPDATE?



If your family benefit status
has changed
during the last year
please let us know:
ATS HOME OFFICE
(440) 842-8442
office@atsaxons.com

PRESIDENT'S MESSAGE

By Joan Miller-Malue
ATS Nat'l President



On Monday, August 6th I had the pleasure to attend Salem - Branch 19's Branch meeting. I want to thank the officers and members for their warm welcome. On behalf of the ATS Board of Directors I thanked Branch 19 for their continued support of our fraternal national activities and especially for allowing the ATS to hold Saxon Teen Weekend on their beautiful grounds for so many years. At the meeting they approved the use of their grounds for next Teen Weekend which will be held on July 19 – 21. I had told the members that at our 2018 Heimattag in Cleveland, that many friends from Canada and USA reminisced about the good times they had at the Heimattag hosted by Salem Branches and encouraged them to discuss the possibility of hosting the 2020 North American Heimattag with the Sister Branch 18. I always enjoy going to Salem which brings back memories when I was younger of all the good times I had visiting my relatives. (I sure wish I could remember if it was a family member or friend who had the pony farm that we always visited). My Dad's family first settled in Salem when they came to the United States in 1908. I want to commend Salem Branches 19 and 18 for their dedication and fine efforts in maintaining the Salem Saxon Club facilities and promoting our heritage within their community.

I would like to invite our fun-loving members to join us in Merrillville, Indiana for the ATS Open-Bowling Tournament that will be held the weekend of October 20 - 21. Our hosts for the weekend will be the members of ATS Branch 26. The ATS has subsidized a chartered bus to ease the travel for many of our members. The bus will start at the Youngstown Saxon Club with stops in Cleveland and Lorain. Round trip cost is only \$50. The ATS has sponsored this tournament for many years to bring our members together for a recreational sport that just about everyone on this planet can do it. And In between frames, there's time to just hang out and talk or enjoy some food and drinks. The events are handicapped, so even if you are a new bowler, you can be a benefit to your team. The entry form, information on the tournament and reservation form for the bus is printed in the Volksblatt. Talk to you family and ATS friends about taking part in this event. Guarantee you will have an awesome time! A little bowling humor: What does a bowler and a Thanksgiving guest have in common? They both want a Turkey.

Transylvanian Saxon Trivia: I recently read a beautiful and almost poetic geographical description of Transylvania which was written by Lutheran Bishop Georg Daniel Teutsch in <u>History</u>

Continued on Page 2

Schloss Horneck needs OUR help!



Schloss Horneck located in Gundelsheim, Germany is the international location for our Siebenbürger Sachsens to house Sachsen artifacts, books and other historical documents and records. It is important to our worldwide Sachsen community to help in the maintenance expenses of this historical facility that will preserve our Sachsen culture and heritage.

The Federation of Transylvanian Saxons requests donation to help in the funding of the facility. If you are interested in giving a donation, please complete the form below and send to the ATS Home Office, 5393 Pearl Road, Cleveland, OH 44192. Please make your check payable to the ATS.

DONATION FOR SCHLOSS HORNECK

Name Address					
City	State				
Zipcode					
Amount Donated \$					
Please indicate if donation is in memory or honor of someone					

PRESIDENT'S MESSAGE Cont'd from Page 1

of the Transylvanian Saxons, 1st edition, Kronstadt, 1858: "Nestled in the east section of the Austrian Empire, friendly Highlands rise from the Hungarian Plains. Small in size but rich in beauty and nature's treasures. In size not much more than approximately 61,000 sq km. Meeting Hungary's northern mountainous wall it is surrounded by mighty chains, the Carpathians. Far across the land one can see mountain peaks and pinnacles covered with blinding snow reaching high into the blue sky. Only a few passes are opening towards the noon sun to the lands of the lower Danube and towards the morning sun to the wide Slavic flatlands of Russia. As If God himself placed the land at the border of occidental culture, as a strong fortress...Originating at the high alpine borders, rows of mountain ranges mostly majestically crowned with forests, cross the land in all directions. The land hides salt and precious metals of all kind in surprising abundance. From the iron which shields life to the gold that corrupts it. Innumerable thermal and mineral springs flow from earth's bosom, creeks and rivers beautify and water the land everywhere. On sunny slopes the grape glows and the sumptuous fruit tree blooms. Wheat fields wave in the valleys, wild animals roam the forests, domesticated animals are in abundance. This is the land of Transylvania."

For those of us that have traveled through Transylvania or whose native home is Transylvania, we can certainly visualize in our minds the truism of this description of our homeland of Transylvania.

Ich wünsche allen einen schönen Tag.

BRANCH 4, CLEVELAND By Joan Miller-Malue

Summer time is winding down and come September we will be back on our monthly schedule of having a meeting on the third Monday of each month. Next meeting will be held on Monday, September 17th at 7 pm.

Our last event for the summer will be the Sachsenheim's Oktoberfest that will be held on Saturday, August 25 from 4 - 11 pm. We will have entertainment by the Paetzel and Trivison from 4 - 7:00 pm and the Deutscher Musik Verein from 7:30 – 10:30 pm. There will be a buffet to offer you the choice of delicious homemade German foods and of course, a variety of German beers and other refreshing drinks. Admission is only \$5 and children age 12 and under are free. Join us for a delightful evening in the Sachsenheim's Biergarten.

Branch 1 and 4 Branch Annual Branch Membership will be held on Sunday, September 23rd at 1:00 pm. We will be entertained by the Eintracht-Saxonia Sachsenchor. Our manager, Grumpy, will prepare a delicious schnitzel dinner. Reservations must be made by calling Rob Cunningham at (216) 398-7520 or emailing at rbcunningham@roadrunner.com. Deadline for reservations is September 14, 2018.

Please mark you calendars for October upcoming events: October 13 - Cleveland Saxon Dance Group's Annual Traubenfest and October 26 - Children's Halloween Party.

Taco Tuesday at the Sachsenheim is a very popular place to be on Tuesday night. With the patio open, it makes it extra nice. Wednesday is Wing Night and Thursday is hot dogs and sliders plus Grumpy usually has several dinner specials each evening. Friday night he offers various specials along with his fish menu. And there is always a variety of good German beer.

The sooner you fall behind, the more time you'll have to catch up.

Alliance of Transylvanian Saxons Home Office: 5393 Pearl Rd., Cleveland, Ohio 44129 Telephone: (440) 842-8442 FAX: 440-842-5442

E-mail: office@atsaxons.com Website: www.atsaxons.com

National Board of Directors

President -

Joan Miller-Malue Br. 4 (216) 251-6036 17105 Hilliard Rd., Lakewood, OH 44107

Honorary Past President -

Thomas J. Manning Br. 2 (814) 864-6072 3909 Schaper Ave #203 Erie PA 16508

First Vice President -

Robert B. Cunningham III Br. 1 (216) 398-7520 9005 Memphis Villas Blvd., Brooklyn, OH 44144-2426

Second Vice President -

Monica M. Weber Br. 4 (440) 356-5936

Third Vice President -

Randall Floyd Br. 26 (219) 798-6908 1806 E 73rd Ave, Merrillville IN 46410

Secretary-

Monica F. Gilles, Br. 5 (440) 309-7894 3520 Beavercrest Dr, Apt 107, Lorain, OH 44053

Treasurer-

Denise Aeling Crawford Br. 8 (330) 821-5125 15970 Cenfield St. Alliance, OH 44601

Trustees-

Jacob F. Spor Br. 25 (724) 657-3773 2940 Plank Rd., New Castle PA 16105 **Barbara Spack** Br 18 (330) 337-7487 1389 Brookview Dr., Salem OH 44460 **Michael Teutsch, Jr.** Br. 30, (330-533-9669) 140 Neff Ct. Canfield, OH 44406-1289 **Ingrid Weihs-Ferguson** Br. 37 (586) 264-6136 11711 Lancer Dr., Sterling Hts., MI 48313-5148 Margarete Ziegler, Br. 33 (440) 226-4793 38047 Parkway Blvd., Willoughby, OH 44094-7543

Chief Medical Examiner-

Dr. Andreas W. Schuster, Br. 1 Cleveland

National Committee Appointee-

Helen E. Aeling (330) 862-2563 Br. 8 Alliance

The Saxon News Volksblatt (ISSN 0894-1165), the official publication of the Alliance of Transylvanian Saxons, 5393 Pearl Road, Cleveland, Ohio 44129-1597, is published Bi-weekly.

Annual Subscription rate for non-ATS members USA - \$15; Canada and Europe -\$50

Managing Editors HB Laser Communications, PO Box 45198, Westlake, Ohio 44145. "Periodicals Postage Paid" at Cleveland, Ohio. Postmaster: Send address changes to the Saxon News Volksblatt, 5393 Pearl Road, Cleveland, Ohio 44129-1597

SECRETARIES TAKE NOTICE:

THE DEADLINE DATE FOR ARTICLES IS WEDNESDAY - 12 NOON.

You may either

MAIL: PO BOX 45198,

Westlake, OH 44145

FAX: (440) 399-9339

E-MAIL: saxonvolksblatt@aol.com

Articles e-mailed will receive an e-mailed confirmation by Noon Thursday. If you did not receive a confirmation, please give us a call.

DEADLINE DATES FOR ARTICLES:

DEADLINE

ISSUE

WEDNESDAY, AUGUST 29, 2018 WEDNESDAY, SEPTEMBER 12, 2018 FRIDAY, SEPTEMBER 21, 2018

FRIDAY, SEPTEMBER 7, 2018 WEDNESDAY, SEPTEMBER 26, 2018 FRIDAY, OCTOBER 5, 2018

Please have your articles in by 12 Noon.

Did you miss the deadline?

Have you emailed your article past 12 noon? Please call Hanz or Barb Hermann at (440) 892-0436.

ATS OPEN-BOWLING TOURNAMENT MERRILLVILLE, INDIANA **OCTOBER 20 – 21, 2018**

Saturday, October 20:

Stardust Lanes, 3925 East Lincoln Highway, Merrillville, IN 46410 **Bowling starts at Noon.** Registration starts at 10:30 In addition to bowling, we will be offering Bingo, card games for the Non-Bowlers.

German Dinner and Live Band at Moose Lodge Doors open 6 pm and Dinner at 6:30 pm Moose Lodge, 1200 N. Indian Ave., Crown Point, IN Dinner will include Bavarian Pork, Bratwurst, Smoked Polish Sausage, Sauerkraut, Sweet & Sour Cabbage, Spaetzle & Spinach, Hot German Potato Salad, Homemade Applesauce, Bavarian Rye Bread & Pretzel Baguettes with butter and Garden Salad. Cash bar.

Sunday, October 21:

Bowling starts at 9:30 am Banquet immediately after bowling session. Bowling Banquet at Slovak Club, 6920 Broadway, Merrillville, IN

Motels:

Block of rooms "Alliance of Transylvanian Saxons" or "Saxon Lodge" October 19 and 20th

Fairfield Inn - \$94 plus tax Baymont Inn - \$79 plus tax 8275 Georgia St. 8375 Georgia St. Merrillville, IN 46410 Merrillville, IN 46410 219-736-0500 219-472-9025

Hampton Inn - \$104 plus tax Best Western - \$98 plus tax 8353 Georgia St. 8293 Louisiana St. Merrillville, IN 46410 Merrillville, IN 46410 219-736-7600 219-756-2378

> In addition, there about 20 more hotels in the immediate area.

Any questions on weekend activities contact Randall Floyd at 219-798-6908 or Email Rfloyd1066@msn.com



ATS ANNUAL OPEN-BOWLING TOURNAMENT OCTOBER 20 - 21, 2018 **HOST: MERRILLVILLE, BRANCH 26** STARDUST LANES 3925 EAST LINCOLN HIGHWAY **MERRILLVILLE, INDIANA 46410**



(Name)	oon. Saturday, Oc	t 20 (Certificate#)	Single (Name)	s immediately afte	r Doubles (Certificate#)
			1		
		ee	2		
·	-		3		-
-			4		
			5		
Ceam Event 9:3 (Name)	0 a.m. Sunday, Oc	t 21 (Certificate #)	(Name)	All Events	(Certificate#)
·		e ve	_ 1		
			2		
			_ 3		
		1 /2	_ 4		
				nt is for A.T.S. Men	
EADLINE FO	RENTRIES: OCT and meal reservation	OBER 7, 2018 ons money for be	Note: Tourname	nt is for A.T.S. Men owlers must accom	nbers in good-standing
EADLINE FOR the second of the	R ENTRIES: OCT and meal reservation ober 14, 2018. Sat t, IN and Sunday Ba	OBER 7, 2018 ons money for burday German Dunquet will be help	Note: Tourname owlers and non-b inner and Band d at the Slovak C	nt is for A.T.S. Men owlers must accom held at Moose Lod lub, 6920 Broadwa	nbers in good-standing pany this form. No ge, 1200 N. Indiana y, Merrillville, IN.
EADLINE FOR the second of the	and meal reservations 14, 2018. Sat t, IN and Sunday Ba	ons money for burday German Danquet will be held bles @ \$30.00	Note: Toumame owlers and non-b inner and Band d at the Slovak C	nt is for A.T.S. Men owlers must accom held at Moose Lod hub, 6920 Broadway	nbers in good-standing pany this form. No ge, 1200 N. Indiana y, Merrillville, IN.
EADLINE FOR the second of the	and meal reservations 14, 2018. Sat t, IN and Sunday Ba	ons money for burday German Danquet will be held bles @ \$30.00	Note: Toumame owlers and non-b inner and Band d at the Slovak C	nt is for A.T.S. Men owlers must accom held at Moose Lod lub, 6920 Broadwa	nbers in good-standing pany this form. No ge, 1200 N. Indiana y, Merrillville, IN.
EADLINE FOR the second of the	and meal reservations 14, 2018. Sate t, IN and Sunday Bate # Dour	ons money for bourday German Emquet will be held bles @ \$30.00 les @ \$15.00	Note: Toumame owlers and non-b inner and Band d at the Slovak C	nt is for A.T.S. Men owlers must accom held at Moose Lod hub, 6920 Broadway	nbers in good-standing pany this form. No ge, 1200 N. Indiana y, Merrillville, IN.
EADLINE FOR the second of the	and meal reservation ober 14, 2018. Satt, IN and Sunday Batt, IN and Sunday Batt, IN and Sunday Batter	ons money for beautiful y German Emquet will be held bles @ \$30.00 lles @ \$15.00 m @ \$75.00	Note: Tourname owlers and non-b inner and Band d at the Slovak C	nt is for A.T.S. Men owlers must accom held at Moose Lod hub, 6920 Broadway\$	nbers in good-standing pany this form. No ge, 1200 N. Indiana y, Merrillville, IN.
EADLINE FOR the second of the	# All F	ons money for bourday German Emquet will be held bles @ \$30.00 lles @ \$75.00 m @ \$75.00 events @ \$3.0	Note: Tourname owlers and non-binner and Band d at the Slovak C	nt is for A.T.S. Men owlers must accom held at Moose Lod hub, 6920 Broadway\$	nbers in good-standing pany this form. No ge, 1200 N. Indiana y, Merrillville, IN.
EADLINE FOR the second of the	# All H	ons money for bourday German Emquet will be held bles @ \$30.00 m @ \$75.00 m @ \$75.00 events @ \$3.0 day Banquet @	Note: Tourname owlers and non-to- poinner and Band d at the Slovak Cook of the Slovak Co	nt is for A.T.S. Men owlers must accom held at Moose Lod lub, 6920 Broadway\$	nbers in good-standing pany this form. No ge, 1200 N. Indiana y, Merrillville, IN.
EADLINE FOR the second of the	# Sunce	ons money for beautiful German Emquet will be held bles @ \$30.00 les @ \$15.00 m @ \$75.00 Events @ \$3.0 day Banquet @ day Banquet	Note: Tourname owlers and non-to-binner and Band d at the Slovak Control of the Slovak C	nt is for A.T.S. Men owlers must accom held at Moose Lod lub, 6920 Broadway\$	nbers in good-standing upany this form. No ge, 1200 N. Indiana y, Merrillville, IN.
EADLINE FOR the second of the	# Sunce # Satur	ons money for bourday German Emquet will be held bles @ \$30.00 lles @ \$15.00 lles @ \$75.00 events @ \$3.0 llay Banquet @ llay Banquet B	Note: Tourname owlers and non-toinner and Band d at the Slovak Cook of	ont is for A.T.S. Men owlers must accom held at Moose Lod lub, 6920 Broadway \$ \$ wlers\$ where accom held at Moose Lod lub, 6920 Broadway \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$	nbers in good-standing pany this form. No ge, 1200 N. Indiana y, Merrillville, IN.
EADLINE FOR the second of the	# Sunce # Satur	ons money for bourday German Emquet will be held bles @ \$30.00 lles @ \$15.00 lles @ \$75.00 lles @ \$3.00 llay Banquet @ llay Banquet Banqu	Note: Tourname owlers and non-toinner and Band d at the Slovak Cook of	ont is for A.T.S. Men owlers must accom held at Moose Lod lub, 6920 Broadway \$ \$ wlers\$ on-Bowlers. \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$	nbers in good-standing pany this form. No ge, 1200 N. Indiana y, Merrillville, IN.
EADLINE FOR	# Sunce # Satu TOTAL AMO Entry Submitte and meal reservation ober 14, 2018. Satu # Dou # Sing # All H # Sunce # Satu	ons money for beurday German Emquet will be held bles @ \$30.00 les @ \$15.00 m @ \$75.00 Events @ \$3.0 lay Banquet @ Iday Banquet @ Iday Night Gerday Night Gerday Night Gerday DUE	Note: Tourname owlers and non-to-binner and Band d at the Slovak Control of the Slovak C	ont is for A.T.S. Men owlers must accom held at Moose Lod lub, 6920 Broadway \$ \$ wlers\$ on-Bowlers. \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$	nbers in good-standing pany this form. No ge, 1200 N. Indiana y, Merrillville, IN.
EADLINE FOR THE PROPERTY OF TH	# Sunce # Satu TOTAL AMO Entry Submitte and meal reservation ober 14, 2018. Satus # Dour # Sing # Tean # Sunce # Satus # Satus	ons money for bourday German Eunquet will be held bles @ \$30.00 les @ \$15.00 les @ \$75.00 Events @ \$3.0 lay Banquet @ Iday Banquet @ Iday Banquet @ Iday Banquet @ Iday Night Gerday Night	Note: Toumame owlers and non-binner and Band dat the Slovak Cook of th	nt is for A.T.S. Men owlers must accom held at Moose Lod lub, 6920 Broadway\$	nbers in good-standing pany this form. No ge, 1200 N. Indiana y, Merrillville, IN.

5393 Pearl Rd

Cleveland, OH 44129-1597

ATS OPEN-BOWLING TOURNAMENT RULES

- 1. All bowlers must be Alliance of Transylvanian Saxon members in good standing to participate in this tournament. Bowlers must own an ATS Life Certificate with all payments current or paid in full or own an ATS Annuity.
- 2. Each bowler will receive 100% of the difference between his or her average and a two hundred ten (210) scratch with no limit on pins.
- 3. Averages to be used are:
 - A. The bowler's average from the previous five (5) years of tournament accumulative scores.
 - B. If the bowler has no tournament average than the bowler will establish his or her average after the first three games rolled in the tournament, which will then remain the bowler's average for the remainder of the tournament.
- 4. A bowler may bowl only once in each event in this tournament.
- The tournament management will have the right to return for correction any entry, which does not comply with the above rules.
- Prizes will be awarded at the ratio of at least one (1) prize for

- each ten entries. One hundred percent of the prize fee must be returned. Prizes will be awarded by handicapped scores and not by gender. Separate mean and women prizes will be awarded in Singles Event only.
- It shall be the duty of the tournament manager to keep a running
 - of all bowlers' averages participating in each event.
- Tournament starts on October 20, 2018 and ends on October 21,
- There will be no refunds of fees after October 14, 2018.
- 10. All Events will be a handicap event this year. Bowling scores will be total individual scores of Singles, Doubles, and Team Event plus handicap total for the tournament.
- 11. We will start with Doubles Event followed by Singles Event on Saturday.
- 12. ATS will present a Woman and Man's Hi-Series Actual Event Plaque.

FRATERNAL CALENDAR

NATIONAL EVENTS

October 20-21, 2018

ATS Open-Bowling Tournament, Merrillville, Indiana, Host Merrillville Branch 26

LOCAL EVENTS

August 25, 2018

New Castle Schutzenfest 10– 2 P.M. /Jimmy Buffet Party 5:00 – 11:00 at The Picnic Grounds Cleveland Sachsenheim Oktoberfest

August 30, 2018

Salem Bar Open 7 – 9 p.m.

September 5, 2018

Salem Saxon Retirees 11:30 a.m.

September 6, 2018

Salem Bar Open 7 - 9 p.m.

September 8, 2018

New Castle Snarfunkle 8:00 – 11:00 P.M. at

The Picnic Grounds Chicago Steuben Parade

Youngstown Saxon Club 300 Club

September 9, 2018

Youngstown Br. 22 meeting 2:00 p.m.

September 10, 2018

Salem Br. 18 Meeting 7:00 p.m.

Salem Br. 19 Meeting 7:30 p.m.

September 13, 2018

New Castle Branch 25 Monthly Meeting 8:00 P.M.

Salem Bar Open 7 - 9 p.m.

September 16, 2018

Youngstown Saxon Club Oktoberfest

September 20, 2018

Salem Bar Open 7-9 p.m.

September 22, 2018

Youngstown Saxon Club Speck Fry

September 22-23, 2018

New Castle Oktoberfest at Cascade Park 1:00 – 10:00 P.M.

1:00 – 10:00 F September 23, 2018

Voundtown Co

Youngtsown Saxon Club Pork and Kraut Dinner

September 27, 2018

Salem Bar Open 7-9 p.m.

September 30, 2018

New castle Last day "The Picnic Grounds" is open

October 1, 2018

Salem Br. 19 Meeting 7:30 p.m.

October 3, 2018

Salem Saxon Retirees 11:30 a.m.

October 4, 2018

Salem Bar Open 7-9 p.m.

October 6, 2018

Salem 50 Year Dinner

October 8, 2018

Salem Br. 18 Trustees Audit 6:30 p.m.

Salem Br. 18 Meeting 7:00 p.m.

October 11, 2018

New Castle Br. 25 Monthly Meeting 8:00 P.M.

Salem Bar Open 7-9 p.m.

October 13, 2018

Salem Joint Social 6:00 p.m. / Halloween Party

Cleveland Saxon Dance Group Traubenfest

October 18, 2018

Salem Bar Open 7-9 p.m.

October 25, 2018

Salem Bar Open 7-9 p.m.

October 26, 2018

Cleveland Children's Halloween Party

October 27, 2018

New Castle Kids Halloween party at the club.

Starting at 3:00 PM

November 1, 2018

Salem Bar Open 7-9 p.m.

November 5, 2018

Salem Br. 19 Meeting 7:30 p.m.

November 7, 2018

Salem Saxon Retirees 11:30 a.m.

November 8, 2018

Salem Bar Open 7-9 p.m.

New Castle Branch 25 Monthly Meeting 8:00 P.M.

November 12, 2018

Salem Br. 18 Meeting 7:00 p.m.

November 15, 2018

Salem Bar Open 7 - 9 p.m.

BRANCH 26, MERRILLVILLE By Helen Brooks

It was a very hot Sunday, August 5th when our Saxon Lodge Branch 26 had our meeting. We had a great turnout.

We started with the pledge to the flag. Roll call of officers: several were absent due to family activities and such. Reports were given and accepted as read.

There was some discussion about the bowling tournament in October.

Randall reported that Ed Gottschling's family wanted to have a plaque of some sort in his honor. We will look into that soon.

Raffle was won by Randall Floyd and the attendance prize by Heidi Smith.

The meeting was adjourned and we enjoyed fellowship and some good sandwiches.

Til we meet again.

YOUNGSTOWN SAXON RETIREES By Ro Dundon

Hi, it's me again!

The August get-together for the Youngstown Saxon Retirees was held at Mill Creek Park.

We met at the club's parking lot at 11:30 and proceeded by car pool to Kravitz's Restaurant. We ordered whatever triggered our appetites. The food was good as was the service—the atmosphere was confusing as the restaurant was very busy.

When all had finished eating off we went to pick up the trolley that would take us for a tour of the park. Because of a mix-up, the driver had to act as narrator. This allowed all of us to take the tour. It was a great experience, the scenery as amazing and the driver was great. His narration was very informative. I personally appreciated this tour as I was not familiar with the park. (I am not originally from Youngstown.)

We then returned to the club and left for our homes. I'm thinking that most of us had plans to take a little nap.

The next Retirees meeting will be September 13, 2018 at 11:30.

Till we meet again.





ALLIANCE OF TRANSYLVANIAN SAXONS
BRANCH 1 AND 4

ANNUAL MEMBERSHIP BANQUET SUNDAY, SEPTEMBER 23, 2018

Cleveland Sachsenheim 1:00 PM

Performance by: Eintracht-Saxonia Sachsenchor

Free of Charge to Local Members
Branch 1 and 4
Non-Members: \$12.00

For reservations call:
Robert Cunningham – (216)398-7520
Email: rbcunningham@roadrunner.com

Deadline for Reservations: September 14, 2018

ATS
BOARD OF DIRECTORS
HAS INCREASED
ANNUITY YIELD ON CONTRACTS
ISSUED AFTER OCTOBER 2012

TO 2.50% EFFECTIVE JUNE 1, 2018



St. Peter's German and Saxon Lutheran Church

11423 Chicago Rd.
Warren, Michigan 48093
(586) 979-3850
stpeters _church@sbcglobal.net
www.stpeterswarren.or

10:00 Bilingual Service Nursery

Coffee following service

Senior Circle Sunday School Church Choir Bell Choir

St. John's Lutheran Church

1000 Ford Road Highland Hts., Ohio (440) 449-1334

> Rev. Paul Stork Pastor

10:00 Worship Service



SALEM SAXON CLUB
BAR IS OPEN
EVERY THURSDAY.
PLEASE CHECK
CALENDAR OF EVENTS
FOR TIMES.

Taking Care of Your Leather Furniture

While you may get your upholstered furniture cleaned every year, those leather pieces in your home often get overlooked. Leather furniture should be kept out of direct sunlight to prevent drying out and cracking. Once or twice a year, use a leather cleaner and conditioner, following the directions on the package. You will need to apply the solution carefully and try to prevent any excess from remaining on the furniture, as this can damage your clothing when you sit on the furniture if it is not all removed. Leather conditioner will help to keep the leather soft and flexible. In between big cleanings, dust or vacuum regularly and always wipe up spills with a clean cloth as soon as possible.

BRANCH 22, YOUNGSTOWN

By Rosemarie Kascher

We wish to thank all those who made The Trash & Treasure Sale a success, each of the women and men who worked those two days. Many thanks for your hard work, especially the fine organization by our president, June. A thank you also to those who helped providing profit for the men with the Saxon Picnic. We are truly grateful for the success of these two events.

We are asking members for contributions towards a basket as a fund raiser for Christmas. Contact any officer for gift cards and new items to put in the basket you contributed to. Your help is very much appreciated.

Get wells were sent to Betty Garhammer and Ann Marie Langer. Asympathy card was sent to the family of Bill Artz. Bill was a hard worker for the Saxon Club, in fact, helped build it. Our best to Marge and family.

Grace Christopher is our new scholarship student, a member of the Karsti Family. We wish you a good year.

Our new member is Julianne Baker, a fourth generation member of Br. 22. We look forward to having you with us, Julianne.

Birthdays are Bonnie Baker, Marge Whitacre, Cindy Blubaugh, Diana Kommel and Carmella Markel. Correction, it was Corrine Kampman's birthday last month, anniversary, Betty Kampman (right family, wrong member...sorry.) August anniversaries are Betty Garhammer, Cookie Clay, Rose Dundon and June Hoelzel.

Rose Marie Zamary will be representing us on the Memorial Celebration Committee following Shirley Hahn. We thank you both.

Helen Fotiuk will be acting both as first vice president and treasurer at the present time. We are grateful for her willingness to this.

It is the time of year to enjoy our gardens and fresh produce from there or from the marketplace.

Upcoming events include:

300 Club – Saturday, September 8

Br. 22 Meeting – Sunday, September 9 at 2:00 p.m.

Oktoberfest – Sunday, September 16

Speck Fry – Saturday, September 22 in the Pavilion

Pork and Kraut Dinner – Sunday, September 23 11:30 a.m. – 2:00 p.m.

Good health to all!

BRANCH 27, NEW CASTLE By Dolores Both

Hi everybody! Great to see everyone after our June and July hiatus due to illnesses and accidents. So glad everyone is back and feeling better. President Marie Benedict opened our August meeting with a warm welcome to all members present. As usual, all reports were approved as read.

A moment of silence was held in the passing of Marie Kraus on July 29. Marie was an important member of the Ladies team who cooked the delicious meals for all the functions at the club. The snitzel dinners and pork and sauerkraut dinners had the crowds standing in line. Thanks to Marie and her husband Joe for always personally making 30 lbs. of her delicious German potato salad for the club dinners and picnics. Our deepest sympathies to Marie's family and friends. Our deepest sympathies to Gudrun Jeffries and her family and friends in the passing of her husband, Jim. Also, our deepest sympathies to the family and friends in the passing of Sara E. Augustine. Sara was the oldest member of Branch 27.

Informational correspondence was read from the ATS. Thank you notes were received from the families of Marie Kraus and Captain Charles Malou. Jean Kaba's resignation as secretary of Branch 27 was accepted. Jean and her husband Joe are embarking on a new and exciting adventure in their lives by moving to South Carolina to be near their son and daughter and their families. Although we all are heartbroken to see Jean move, we sincerely wish them much happiness in

their new home and much joy being close to family. Marie appointed Dolores Both as secretary for the remaining months of Jean's term of office.

At our September 6 meeting we will have our annual indoor picnic catered by the Hill House Restaurant. Members' spouses are invited to the picnic. Be at the club by 4:30. We will have a short meeting then the picnic. Call Dolores Both 724 658-7407 by August 29 to let us know you're coming. This is necessary in order to give the caterer the number attending.

We are making plans to go to the New Castle Playhouse to see "A Chorus Line" which will run September 28 to October 7. Dolores Both will have more information at the picnic regarding the date and ticket prices. Check your calendars so we can set a date and sign up for reservations at the picnic.

Welcome to our new member, Debbie Herman. So happy to have you join us.

The Oktoberfest will be September 22 & 23 at Cascade Park in New Castle. We will have a basket to be raffled off. We are eagerly awaiting the fest to enjoy the music and dancing, food, friendship, and a good old fashioned German beer.

Sunday, August 5, is Family Day at the picnic grounds. The pot luck dinner starts at 3:00. Members must bring their membership cards. Each member will receive 4 tickets for free drinks.

The children from our club all reported they had such a good time at Waldameer Park and the ATS Teen Weekend at the Salem Club. They have already told their



We remember our Sisters and Brothers who have departed this life in recent days. Our sincere sympathy is extended to the members of the bereaved families.

James D. White Age 90 Died: January 23, 2018

Branch 2, Erie PA

John Winkle

Age 82 Died: August 1, 2018 Branch 30, Youngstown OH

Katherine M. Kelly

Age 97 Died: August 9, 2018 Branch 7, Farrell PA

Waltraud Czudnachowsky

Age 76 Died: August 11, 2018 Branch 37, Detroit MI

grandparents that they want to go back again next year.

Gudrun Jeffries thanked everyone for their caring, prayers and support through the illness and passing of her husband, Jim.

Gertrude Tizak was given a framed portrait picture from the surprise 90th birthday party in May. We all agreed it was a happy occasion and her picture was very nice. But Gertrude thought she looked too old! Really?!!

Date to remember: September 6 - 4:30 at the club – indoor picnic and short meeting. Bring the spouse.

Thanks Doug for the chips. We'll miss you, Jean! Especially me.

Travel Tip

When reserving a rental car, consider choosing a car just below the level you think you want. Once you get to the rental counter, ask about upgrading. You will usually get a better deal on a nicer car than if you reserved that level of vehicle to begin with. This strategy works particularly well if you reserve a low-priced car during the busy summer months. Those cars often are in short supply, so the rental company may offer you a free or low-priced upgrade to move those class of cars out of the lot.

Dear members of Youngstown Branches 22 and Branch 30,

The officers of Youngstown Branch 22 and 30 have agreed to begin a merger process into one combined Branch. Branches 22 and 30 having been working together for so many years, that we feel it is time for us to merge into one Branch that will alleviate two separate Branch meetings and that one Branch will make it easier for the officers and membership to work more efficiently to provide a vital facility and activities for our membership.

Although both groups of officers and the members attending monthly meetings have voted to move forward with the merger, the ATS requires a 66% approval by all members in good standing. Please watch your mail in the early part of September for a correspondence from your respective Branch which will contain a proxy which will enable you to vote on the merger.

Thank you

Caregiving:

Nursing home or care at home? The emotional question

There was a time when Grandma always lived at home and maybe we like to think it was like life with The Waltons where mom and dad and their many kids all honored and cared for crusty old grandma.

Sadly, the days of The Waltons are gone, along with big families and the farm life that, in any case, offered few alternatives to

What most families have now is one daughter or son who keeps mom or dad at home, trying to attend to daily needs and medical care, mainly alone. It can be rewarding, isolating, and exhausting for both caregiver and patient.

According to Caring Steps and Stages, these are the issues that families face when a loved one gets dementia or suffers physical ailments that can no longer be treated independently.

These days, when a person is hospitalized for treatment under Medicare, they often go to a nursing home for rehabilitation, which can last up to 100 days, depending on the patient's progress. During this time, family can make the decision to take the patient home or start a longer term stay in the facility.

Here are some primary triggers to consider a nursing home:

Caregiver's health declines -- The caregiver must be physically and emotionally able to make meals, maintain housekeeping, cope with emergencies, and provide companionship.

Senior's health declines --When skilled medical care becomes a daily necessity, a nursing home becomes a prime consideration. Nursing home medical care often improves a patient's health.

Cost of home care becomes excessive -- A home aide costs at least \$20 per hour (\$160 per day). Staffing can become an issue if the senior requires 16- to 24-hour skilled care. A skilled care nursing home costs \$220 per day but it also offers 24-hour care.

Here are some issues the patient will face:

Confusion -- Seniors with dementia often do not know where they are initially. They might think they have been arrested, or are in a new home (Where's the kitchen?). They might



Ech gohn nemmi dervun

Do um Fenster blähn de Bleamen ängden — uch wonn't stermt uch schnoat.
Än dem Heiske wunt me' Medchen, dåte sich äm Stealle froat af det Frähjohr, af me' Kunn, af diën Daog, wo ech ät wedder fiëst ä mengen Armen hun.

Haingder blo uch riude Bleamen stiht verstoochen ät und hirt, läoscht no mengem Schrätt mät Sihnsuicht und verschummt nooch ängde wiërt af det Frähjohr, af me' Kunn, af diën Daog, wo ech ät wedder fiëst ä mengen Armen hun.

Frähjohr, bäst tea kunn? Et bläh jo änjde nooch de Bleamestrech. Mät den deankelriude Farwen froan blo Uge sich zeglech iwert Frähjohr, af me' Kunn, af diën Daog, wo ech me' Medchen fiëst ä mengen Armen hun.

Wä ech ukaom — äos dem Fenster wänkt en Haond mir froadij zea. Bä den deankelriude Bleamen hålden ech me' Medchen nea än den Armen. Ech bä kunn und ech goh vun dir uch nämols, härzet Medchen, mih dervun.

constantly be worried about paying for dinner (Where's my purse? Waitress!).

Dissatisfaction -- They might complain about staff, facilities, food, or routine. But they could also accept this and find the bustle of the nursing home engaging.

Loneliness -- All nursing homes have activities, including church services, shopping trips, and games. Family and staff can help to engage patients. The staff social worker might help to link up those with similar cognitive abilities.



Mundartgedichte von Frida Binder-Radler

Dem Vorschlag von Doris Hutter einige Gedichte von Frida Binder-Radler in unserer Mundartrubrik zu veröffentlichen, leisten wir gerne Folge, haben wir doch auch bisher schon mehrmals Gedichte aus dem



Bändchen "Frida Binder-Radler, Gedichte in siebenbürgisch-sächsischer Mundart. Herausgegeben von Wolfgang Binder, Augsburg 2005" abgedruckt.

Diesmal haben wir drei Gedichte aus dem genannten Büchlein ausgewählt und so nebeneinander gestellt, dass sie wie eine Geschichte erscheinen: Die im Frühjahr noch Vielbegehrte findet zur Erntezeit den Mann und die Liebe fürs Leben. Doch diesem frischen Glück droht äußere Gefahr: Der Mann muss in den Krieg ziehen. z ... Aber die Dichterin, die selbst unter den bedrückenden Verhältnissen der Nachkriegszeit gelitten hat, lässt der Hoffnungslosigkeit keinen Raum. Ein neuer Frühling kommt und das Sehnen der Liebenden geht in Erfüllung, der Mann kehrt unversehrt zurück. Das mittlere der drei Gedichte, Wä long äs et sängthiër?, wurde von Martin Kutschis (1895-1981)

Hanni Markel und Bernddieter Schobel SBZ Online 17. August 2018

Frida Binder-Radler:

Wi dit der Breokt de Biurten af?

Wi dit der Breokt de Biurten af und pehlt det Krinzken drun? Äos Kiurenehre saol et sen, wel mir de Ehren hun.

De Breokt äm Ähren äs gorr friuh, är Hoor, ät strohlt wä't Guuld. Äm Frähjohr, wä der Kuckuck kriesch, hu sä är vill gewult.

Bäm Schnegden af dem Ährefiëld, äm Guuld bä Sannescheng, do huet der Brejjem sä gewiëhlt, word sä fiur ängde seng.

Wä long äs et sängthiër?

Mir schnidden de gealdägiël Ehren und sangen si frihlich e Lied. Et niejt sich de Sann, und mir hiurten, wä Nuechtglokeklong eas beglid.

De Sächel uch Sense, se steanden, det Nuechtglokelied wor uch äos, de Vijjelcher wule schiu schlofen, norr mir worn ellin noch dertäos.

Tea riechst mir de Haond und ech naohm se und healt dech amschlongen – si long – und matzt dir deng riuseriut Läfzen, meng Härz schleag irscht frihlich, dro – bong.

Wä long äs et sängthiër? – Ech wieß net, wonnie ech dech wedder kao sähn. Ech mosst no diëm Owend äm Ähren als Mueser aft Schluechtfiëld dro zähn.

August Sudoku

How to solve sudoku puzzles No math is required to solve a

sudoku. You only need logic and patience.

Simply make sure that each 3x3 square region has only one instance of the numbers 1-9. Similarly, each number can only

9	6	8	2	7	3	4	1	5
4	1	7	9	8	5	6	3	2
3	5	2	6	4	1	7	8	9
7	3	6	1	5	8	9	2	4
1	8	4	7	2	9	5	6	3
5	2	9	4	3	6	1	7	8
6	4	5	8	1	2	3	9	7
2	7	1	3	9	4	8	5	6
8	9	3	5	6	7	2	4	1

თ	6				3			
		7		8				
	5	2	6			7		
	3				8	9		
1	8			2			6	3
		9	4				7	
		5			2	3	9	
				9		8		
			5				4	1

appear once in a column or row in the larger grid. The difficulty on this puzzle is easy.



Choruses

CLEVELAND, SECTION 1 EINTRACHT SAXONIA SACHSENCHOR

Rehearsal: Tuesdays 1:30 - 3:00 p.m.

PRESIDENT

Horst Hebrank 26148 Kennedy Ridge Rd No Olmsted OH 44070 (440) 734-2584

SECRETARY

Christa Herbert 4703 West Ridgewood Dr. Parma, OH 44134 440-888-6094

NEW CASTLE, SECTION 6 EINTRACHT MÄNNERCHOR

Rehearsal: Every Tuesday at 7:30 p.m.

PRESIDENT

Jonathan Baisch 3336 Plank Rd New Castle PA 16105 (724) 519-0519 newcastleeintracht@gmail.com

SECRETARY

Ralph Minton 23 E Oakwood Way New Castle PA 16015

ERIE SIEBENBUERGER SINGERS Meet Monday at

Siebenbuerger Club

PRESIDENT

Tim Clint 5805 West Road McKean, PA 16426 (814)572-6639 Email: tjbclint@verizon.net







CLEVELAND SAXON DANCE GROUP

Rehearsal: Fridays 6:30 p.m Children 7:30 pm Adults

Westside Sachsenheim

PRESIDENT

Geoffrey Wittine 5815 Morningside Dr Parma OH 44129 (216) 906-5646 crosseyedmary21@yahoo.com

SECRETARY

Christine Roppelt 8905 Fernhill Ave Parma OH 44129 (216) 773-9375 tantechrissy@juno.com

YOUNGSTOWN **SAXON CULTURE GROUP**

Meets: 2nd Sunday of Month Youngstown Saxon Club

PRESIDENT

Robert Bachinger 5268 N Beacon Dr Youngstown OH 44515 (330) 792-5177 bman1017@gmail.com

SECRETARY

Michael Bachinger 3134 Neosho Rd Youngstown OH 44511 (330) 788-7535 Musik005@aol.com

TRANSYLVANIAN SAXON BOWLING LEAGUE

PRESIDENT

Glenn Spack 943 Stewart Rd. Salem, OH 44460 (330) 332-8174 sspack2@neo.rr.com

VICE PRESIDENT

Tom Simon 538 S Schenley Ave Youngstown, OH 44509 (330) 720-7988 ts112063@gmail.com

SECRETARY-TREASURER

Jenny Miller King 25321 Conover Dr. Bay Village, OH 44140 (216) 551-1728 jmill411@yahoo.com

STATISTICAL SEC'Y. (Men & Women)

Carl J. Schmitz 26652 Redwood Dr. Olmsted Falls, OH 44138 (440) 799-1940 cjsaintrite@aol.com

TRUSTEES AUDITORS

Rich Baker 232 Reiber Road Hermitage PA 16148 (724) 854-0149

Karen Kinser 13626 Beech St. NE Alliance, OH 44601 (330) 581-5049

Monica Gilles 3520 Beavercrest Dr Apt 107 Lorain, OH 44053 (440) 309-7894 gillemo76@hotmail.com



BOOKS

The Saxon Cook Book - Third Edition Over 400 Saxon/American Recipes \$12.00 per copy (postpaid)

Fleeing to the Friendly Enemy by Barbara Ohler Weber A true story of the author's experiences during World War II and her immigration to America in the 1950's. \$14.00 per copy (postpaid)

Flucht aus Siebenbürgen by Monika Görig/Maria Schneider Memoirs of Maria Schneider written in German describing her family's hardships when they had to flee from their home in 1944 and start a new life in Austria. \$20 per copy (postpaid)

Saxons Through Seventeen Centuries, author Rev. John Foisel A paperback which provides a romantic account of the customs and phases of intellectual development of the Transylvanian people. Not intended to be a history of Transylvania, rather a story of our people based upon seventeen centuries of history. \$15 per copy (postpaid)

Why Can't Somebody Just Die Around Here?, author Gerhard Maroscher. Tells the story of how his family was impacted by World War II. His mother fled Transylvania with two young sons and his father reluctantly served in three Axis armies and was a prisoner of war by the Russians. Family immigrated to the USA to live the American dream. \$24.95 per copy (postpaid)

All books unless noted have English Text.

Proceeds from book sales go to the Saxon Orphan Fund Program.

Order From:

The Alliance of Transylvanian Saxons 5393 Pearl Road, Cleveland, Ohio 44129 Make Checks/Money Orders payable to ATS ORPHAN FUND

ATS Member, please indicate Branch number.



grandchildren, nieces and nephews members of the ATS? Let them benefit from our fraternal program and be a part of our history!

SAXON SENIORS

YOUNGSTOWN **SAXON RETIREES**

Meets 2nd Thursday 11:30 a.m. Youngstown Saxon Club (March - December)

PRESIDENT Margaret Teutsch

5704 Kirk Rd, Canfield OH 44406 (330) 799-7794 **SECRETARY** Cindy Blubaugh

4540 Deopham Green Dr Austintown OH 44515 (330) 793-9189

SALEM SAXON RETIREES

Meets 1st Wednesday of each month

PRESIDENT

Lois Whitacre 15425 Lisbon St. Minerva, OH 44657 (330) 862-2607

SECRETARY

Dianne Kuttler 4282 McCann Rd Salem OH 44460 (330) 525-0120

USE ONLY THIS FORM FOR CHANGE OF ADDRESS AND CANCELLATIONS
CHANGE OF ADDRESS FORM

Branch No	Certificate No SS#					
All information in the form	Date of Birth					
to the right and below must be correctly typed, or	Name					
legibly written.	Old Street Address was					
☐ CHANGE	City/State/Zip					
	New Street					
□ NEW to receive paper	City/State/Zip					
THIS CHANGE IS FOR:	☐ HOME OFFICE RECORDS & VOLKSBLATT☐ VOLKSBLATT ONLY					
Date:Signate	ture of Person Making Change	_				



Will You Outlive Your Retirement Savings?

Living too long is fast becoming the major financial risk of this century. We all have a greater chance of living longer, due to healthier lifestyles and advance in healthcare. Current mortality tables show that an average healthy American male at age 65 today can expect to reach age 85 and that same individual also has a 50 percent chance of living beyond 85 and 25 percent chance of living beyond age 92. What can you do to provide for your financial security in retirement?

As workers are increasingly less likely to rely on employee benefits and employer sponsored retirement plans to solve all of their retirement needs, an ATS Tax-Deferred Annuity can be an ever important solution. Years ago it was commonplace for a company to have what known as a defined benefit plan and workers would know exactly what they would receive at retirement. Today workers are more likely to have a 401(k), SEP or other so called defined contribution plan which now puts the risk of adequacy and investment risk on the individual. With an ATS Tax-Deferred Annuity an individual can put away money now that will provide for a specific amount of monthly, quarterly, semi-annual or annual payments at some future starting point. You can annuitize an ATS Tax-Deferred Annuity which will provide a lifetime income that can insure a more secure and happier retirement.

An ATS Tax-Deferred Annuity serves the role of insurance for your retirement investment portfolio. We insure our homes and cars, we should insure for lifetime income! If you cannot protect your income in retirement, all the other planning you have done may not matter. If you are a risk taker with investment experience, you still should consider an ATS Tax-Deferred Annuity as a savings vehicle that can at least guarantee a baseline of income in case things don't turn out as you expect. That portion of your savings can be a stable counterpart to your more volatile investments.

No one wants to gamble with life savings and very few can afford to. People want to know that their money is safe and that it will be there when they need it the most. Saving with an ATS Tax-Deferred Annuity can provide that safety net! Your money will compound faster because you can earn interest on dollars that likely would have been paid to the IRS. Also important to know that there are no administrative or service fees charged on the maintenance of the annuity, An ATS Tax-Deferred Annuity is similar to a bank CD which has penalties for early withdrawals (ATS penalty period is 5 years). However, the ATS Tax-Deferred Annuity provides for a penalty free 10% withdrawal each year as well as tax-deferred growth. IRS penalties maybe assessed when funds are withdrawn prior to age 59 1/2.



An ATS Tax-Deferred Annuity will help ensure that you will not outlive your money. It is never to early to start saving for your retirement. Talk to your Local Branch Deputy today and start saving for a financially secure retirement!